Spedizione in abbonamento postale (50%) - Roma



# DELLA REPUBBLICA ITALIANA

PARTE PRIMA

Roma - Sabato, 3 giugno 1995

SI PUBBLICA TUTTI I GIORNI NON FESTIVI

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA - UFFICIO PUBBLICAZIONE LEGGI E DECRETI - VIA ARENULA 78 - 00109 ROMA AMMINISTRAZIONE PRESSO L'ISTITUTO POLIGRAFICO E ZECCA DELLO STATO - LIBRERIA DELLO STATO - PIAZZA G. VERDI 10 - 00100 ROMA - CENTRALINO 85081

N. 68

LEGGE 31 maggio 1995, n. 218.

Riforma del sistema italiano di diritto internazionale privato.

# SOMMARIO

LEGGE 31 maggio 1995, n. 218. — Riforma del sistema italiano di diritto internazionale privato:

Titolo I - Disposizioni generali	Pag.	5
Titolo II - Giurisdizione italiana	<b>»</b>	5
Titolo III - Diritto applicabile:		
Capo I - Disposizioni generali	<b>»</b>	7
Capo II - Capacità e diritti delle persone fisiche	<b>»</b>	8
Capo III - Persone giuridiche	<b>»</b>	9
Capo IV - Rapporti di famiglia	<b>»</b>	10
Capo V - Adozione	<b>»</b>	11
Capo VI - Protezione degli incapaci e obblighi alimentari	<b>»</b>	12
Capo VII - Successioni	<b>»</b>	13
Capo VIII - Diritti reali	<b>»</b>	14
Capo IX - Donazioni	<b>»</b>	14
Capo X - Obbligazioni contrattuali	<b>»</b>	14
Capo XI - Obbligazioni non contrattuali	<b>»</b>	15
Titolo IV - Efficacia di sentenze ed atti stranieri	<b>»</b>	16
Titolo V - Disposizioni transitorie e finali	<b>»</b>	17
Note	<b>»</b>	19
Lavori preparatori	<b>»</b>	20

# LEGGI, DECRETI E ORDINANZE PRESIDENZIALI

LEGGE 31 maggio 1995, n. 218.

Riforma del sistema italiano di diritto internazionale privato.

La Camera dei deputati ed il Senato della Repubblica hanno approvato:

## IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

## **PROMULGA**

la seguente legge:

# TITOLO I **DISPOSIZIONI GENERALI**

## Art. 1.

(Oggetto della legge)

1. La presente legge determina l'ambito della giurisdizione italiana, pone i criteri per l'individuazione del diritto applicabile e disciplina l'efficacia delle sentenze e degli atti stranieri.

## Art. 2.

(Convenzioni internazionali)

1. Le disposizioni della presente legge

venzioni internazionali in vigore per l'Ita-

2. Nell'interpretazione di tali convenzioni si terrà conto del loro carattere internazionale e dell'esigenza della loro applicazione uniforme.

# TITOLO II GIURISDIZIONE ITALIANA

## Art. 3.

(Ambito della giurisdizione)

giurisdizione italiana sussiste quando il convenuto è domiciliato o residente in Italia o vi ha un rappresentante che sia autorizzato a stare in giudizio a non pregiudicano l'applicazione delle con- norma dell'articolo 77 del codice di procedura civile e negli altri casi in cui è prevista dalla legge.

2. La giurisdizione sussiste inoltre in base ai criteri stabiliti dalle sezioni 2. 3 e 4 del titolo II della Convenzione concernente la competenza giurisdizionale e l'esecuzione delle decisioni in materia civile e commerciale e protocollo, firmati a Bruxelles il 27 settembre 1968, resi esecutivi con la legge 21 giugno 1971, n. 804, e successive modificazioni in vigore per l'Italia, anche allorchè il convenuto non sia domiciliato nel territorio di uno Stato contraente, quando si tratti di una delle materie comprese nel campo di applicazione della Convenzione. Rispetto alle altre materie la giurisdizione sussiste anche in base ai criteri stabiliti per la competenza per territorio.

#### Art. 4.

(Accettazione e deroga della giurisdizione)

- 1. Quando non vi sia giurisdizione in base all'articolo 3, essa nondimeno sussiste se le parti l'abbiano convenzionalmente accettata e tale accettazione sia provata per iscritto, ovvero il convenuto compaia nel processo senza eccepire il difetto di giurisdizione nel primo atto difensivo.
- 2. La giurisdizione italiana può essere convenzionalmente derogata a favore di un giudice straniero o di un arbitrato estero se la deroga è provata per iscritto e la causa verte su diritti disponibili.
- 3. La deroga è inefficace se il giudice o gli arbitri indicati declinano la giurisdizione o comunque non possono conoscere della causa.

#### Art. 5.

(Azioni reali relative ad immobili siti all'estero)

1. La giurisdizione italiana non sussiste rispetto ad azioni reali aventi ad oggetto beni immobili situati all'estero.

## Art. 6.

## (Questioni preliminari)

1. Il giudice italiano conosce, incidentalmente, le questioni che non rientrano nella giurisdizione italiana e la cui soluzione è necessaria per decidere sulla domanda proposta.

## Art. 7.

(Pendenza di un processo straniero)

- 1. Quando, nel corso del giudizio, sia eccepita la previa pendenza tra le stesse parti di domanda avente il medesimo oggetto e il medesimo titolo dinanzi a un giudice straniero, il giudice italiano, se ritiene che il provvedimento straniero possa produrre effetto per l'ordinamento italiano, sospende il giudizio. Se il giudice straniero declina la propria giurisdizione o se il provvedimento straniero non è riconosciuto nell'ordinamento italiano, il giudizio in Italia prosegue, previa riassunzione ad istanza della parte interessata.
- 2. La pendenza della causa innanzi al giudice straniero si determina secondo la legge dello Stato in cui il processo si svolge.
- 3. Nel caso di pregiudizialità di una causa straniera, il giudice italiano può sospendere il processo se ritiene che il provvedimento straniero possa produrre effetti per l'ordinamento italiano.

## Art. 8.

(Momento determinante della giurisdizione)

1. Per la determinazione della giurisdizione italiana si applica l'articolo 5 del codice di procedura civile. Tuttavia la giurisdizione sussiste se i fatti e le norme che la determinano sopravvengono nel corso del processo.

## Art. 9.

## (Giurisdizione volontaria)

1. In materia di giurisdizione volontaria, la giurisdizione sussiste, oltre che nei casi specificamente contemplati dalla presente legge e in quelli in cui è prevista la competenza per territorio di un giudice italiano, quando il provvedimento richiesto concerne un cittadino italiano o una persona residente in Italia o quando esso riguarda situazioni o rapporti ai quali è applicabile la legge italiana.

#### Art. 10.

## (Materia cautelare)

1. In materia cautelare, la giurisdizione italiana sussiste quando il provvedimento deve essere eseguito in Italia o quando il giudice italiano ha giurisdizione nel merito.

## Art. 11.

(Rilevabilità del difetto di giurisdizione)

1. Il difetto di giurisdizione può essere rilevato, in qualunque stato e grado del processo, soltanto dal convenuto costituito che non abbia espressamente o tacitamente accettato la giurisdizione italiana. È rilevato dal giudice d'ufficio, sempre in qualunque stato e grado del processo, se il convenuto è contumace, se ricorre l'ipotesi di cui all'articolo 5, ovvero se la giurisdizione italiana è esclusa per effetto di una norma internazionale.

#### Art. 12.

(Legge regolatrice del processo)

1. Il processo civile che si svolge in Italia è regolato dalla legge italiana.

# TITOLO III DIRITTO APPLICABILE

## CAPO I

## DISPOSIZIONI GENERALI

## Art. 13.

#### (Rinvio)

- 1. Quando negli articoli successivi è richiamata la legge straniera, si tiene conto del rinvio operato dal diritto internazionale privato straniero alla legge di un altro Stato:
- a) se il diritto di tale Stato accetta il rinvio:
- b) se si tratta di rinvio alla legge italiana.
- 2. L'applicazione del comma 1 è tuttavia esclusa:
- a) nei casi in cui le disposizioni della presente legge rendono applicabile la legge straniera sulla base della scelta effettuata in tal senso dalle parti interessate;
- b) riguardo alle disposizioni concernenti la forma degli atti;
- c) in relazione alle disposizioni del Capo XI del presente Titolo.
- 3. Nei casi di cui agli articoli 33, 34 e 35 si tiene conto del rinvio soltanto se esso conduce all'applicazione di una legge che consente lo stabilimento della filiazione.
- 4. Quando la presente legge dichiara in ogni caso applicabile una convenzione internazionale si segue sempre, in materia di rinvio, la soluzione adottata dalla convenzione.

## Art. 14.

(Conoscenza della legge straniera applicabile)

1. L'accertamento della legge straniera è compiuto d'ufficio dal giudice. A tal fine

questi può avvalersi, oltre che degli strumenti indicati dalle convenzioni internazionali, di informazioni acquisite per il tramite del Ministero di grazia e giustizia; può altresì interpellare esperti o istituzioni specializzate.

2. Qualora il giudice non riesca ad accertare la legge straniera indicata, neanche con l'aiuto delle parti, applica la legge richiamata mediante altri criteri di collegamento eventualmente previsti per la medesima ipotesi normativa. In mancanza si applica la legge italiana.

## Art. 15.

(Interpretazione e applicazione della legge straniera)

1. La legge straniera è applicata secondo i propri criteri di interpretazione e di applicazione nel tempo.

#### Art. 16.

(Ordine pubblico)

- 1. La legge straniera non è applicata se i suoi effetti sono contrari all'ordine pubblico.
- 2. In tal caso si applica la legge richiamata mediante altri criteri di collegamento eventualmente previsti per la medesima ipotesi normativa. In mancanza si applica la legge italiana.

## Art. 17.

(Norme di applicazione necessaria)

1. È fatta salva la prevalenza sulle disposizioni che seguono delle norme italiane che, in considerazione del loro oggetto e del loro scopo, debbono essere applicate nonostante il richiamo alla legge straniera.

## Art. 18.

(Ordinamenti plurilegislativi)

1. Se nell'ordinamento dello Stato richia-

- coesistono più sistemi normativi a base territoriale o personale, la legge applicabile si determina secondo i criteri utilizzati da quell'ordinamento.
- 2. Se tali criteri non possono essere individuati, si applica il sistema normativo con il quale il caso di specie presenta il collegamento più stretto.

#### Art. 19.

(Apolidi, rifugiati e persone con più cittadinanze)

- 1. Nei casi in cui le disposizioni della presente legge richiamano la legge nazionale di una persona, se questa è apolide o rifugiata si applica la legge dello Stato del domicilio o, in mancanza, la legge dello Stato di residenza.
- 2. Se la persona ha più cittadinanze, si applica la legge di quello tra gli Stati di appartenenza con il quale essa ha il collegamento più stretto. Se tra le cittadinanze vi è quella italiana, questa prevale.

## CAPO II

CAPACITÀ E DIRITTI DELLE PERSONE FISICHE

## Art. 20.

(Capacità giuridica delle persone fisiche)

1. La capacità giuridica delle persone fisiche è regolata dalla loro legge nazionale. Le condizioni speciali di capacità, prescritte dalla legge regolatrice di un rapporto, sono disciplinate dalla stessa legge.

## Art. 21.

## (Commorienza)

1. Quando occorre stabilire la sopravvimato dalle disposizioni della presente legge | venza di una persona ad un'altra e non consta quale di esse sia morta prima, il momento della morte si accerta in base alla legge regolatrice del rapporto rispetto al quale l'accertamento rileva.

#### Art. 22.

(Scomparsa, assenza e morte presunta)

- 1. I presupposti e gli effetti della scomparsa, dell'assenza e della morte presunta di una persona sono regolati dalla sua ultima legge nazionale.
- 2. Sussiste la giurisdizione italiana per le materie di cui al comma 1:
- a) se l'ultima legge nazionale della persona era quella italiana;
- b) se l'ultima residenza della persona era in Italia;
- c) se l'accertamento della scomparsa, dell'assenza o della morte presunta può produrre effetti giuridici nell'ordinamento italiano.

## Art. 23.

(Capacità di agire delle persone fisiche)

- 1. La capacità di agire delle persone fisiche è regolata dalla loro legge nazionale. Tuttavia, quando la legge regolatrice di un atto prescrive condizioni speciali di capacità di agire, queste sono regolate dalla stessa legge.
- 2. In relazione a contratti tra persone che si trovano nello stesso Stato, la persona considerata capace dalla legge dello Stato in cui il contratto è concluso può invocare l'incapacità derivante dalla propria legge nazionale solo se l'altra parte contraente, al momento della conclusione del contratto, era a conoscenza di tale incapacità o l'ha ignorata per sua colpa.
- 3. In relazione agli atti unilaterali, la persona considerata capace dalla legge dello Stato in cui l'atto è compiuto può invocare l'incapacità derivante dalla propria legge nazionale soltanto se ciò non rechi pregiudizio a soggetti che senza loro colpa hanno fatto affidamento sulla capacità dell'autore dell'atto.

4. Le limitazioni di cui ai commi 2 e 3 non si applicano agli atti relativi a rapporti di famiglia e di successione per causa di morte, nè agli atti relativi a diritti reali su immebili situati in uno Stato diverso da quello in cui l'atto è compiuto.

## Art. 24.

(Diritti della personalità)

- 1. L'esistenza ed il contenuto dei diritti della personalità sono regolati dalla legge nazionale del soggetto; tuttavia i diritti che derivano da un rapporto di famiglia sono regolati dalla legge applicabile a tale rapporto.
- 2. Le conseguenze della violazione dei diritti di cui al comma 1 sono regolate dalla legge applicabile alla responsabilità per fatti illeciti.

## CAPO III

PERSONE GIURIDICHE

## Art. 25.

(Società ed altri enti)

- 1. Le società, le associazioni, le fondazioni ed ogni altro ente, pubblico o privato, anche se privo di natura associativa, sono disciplinati dalla legge dello Stato nel cui territorio è stato perfezionato il procedimento di costituzione. Si applica, tuttavia, la legge italiana se la sede dell'amministrazione è situata in Italia, ovvero se in Italia si trova l'oggetto principale di tali enti.
- 2. In particolare sono disciplinati dalla legge regolatrice dell'ente:
  - a) la natura giuridica;
  - b) la denominazione o ragione sociale;
- c) la costituzione, la trasformazione e l'estinzione;
  - d) la capacità;
- e) la formazione, i poteri e le modalità di funzionamento degli organi;
  - f) la rappresentanza dell'ente:
  - g) le modalità di acquisto e di perdita

della qualità di associato o socio nonchè i diritti e gli obblighi inerenti a tale qualità;

- h) la responsabilità per le obbligazioni dell'ente;
- t) le conseguenze delle violazioni della legge o dell'atto costitutivo.
- 3. I trasferimenti della sede statutaria in altro Stato e le fusioni di enti con sede in Stati diversi hanno efficacia soltanto se posti in essere conformemente alle leggi di detti Stati interessati.

#### CAPO IV

## RAPPORTI DI FAMIGLIA

#### Art. 26.

(Promessa di matrimonio)

1. La promessa di matrimonio e le conseguenze della sua violazione sono regolate dalla legge nazionale comune dei nubendi o, in mancanza, dalla legge italiana.

## Art. 27.

(Condizioni per contrarre matrimonio)

1. La capacità matrimoniale e le altre condizioni per contrarre matrimonio sono regolate dalla legge nazionale di ciascun nubendo al momento del matrimonio. Resta salvo lo stato libero che uno dei nubendi abbia acquistato per effetto di un giudicato italiano o riconosciuto in Italia.

## Art. 28.

(Forma del matrimonio)

1. Il matrimonio è valido, quanto alla forma, se è considerato tale dalla legge del luogo di celebrazione o dalla legge nazionale di almeno uno dei coniugi al momento della celebrazione o dalla legge dello Stato di comune residenza in tale momento.

## Art. 29.

(Rapporti personali tra coniugi)

- 1. I rapporti personali tra coniugi sono regolati dalla legge nazionale comune.
- 2. I rapporti personali tra coniugi aventi diverse cittadinanze o più cittadinanze comuni sono regolati dalla legge dello Stato nel quale la vita matrimoniale è prevalentemente localizzata.

#### Art. 30.

(Rapporti patrimoniali tra coniugi)

- 1. I rapporti patrimoniali tra coniugi sono regolati dalla legge applicabile ai loro rapporti personali. I coniugi possono tuttavia convenire per iscritto che i loro rapporti patrimoniali sono regolati dalla legge dello Stato di cui almeno uno di essi è cittadino o nel quale almeno uno di essi risiède.
- 2. L'accordo dei coniugi sul diritto applicabile è valido se è considerato tale dalla legge scelta o da quella del luogo in cui l'accordo è stato stipulato.
- 3. Il regime dei rapporti patrimoniali fra coniugi regolato da una legge straniera è opponibile ai terzi solo se questi ne abbiano avuto conoscenza o lo abbiano ignorato per loro colpa. Relativamente ai diritti reali su beni immobili, l'opponibilità è limitata ai casi in cui siano state rispettate le forme di pubblicità prescritte dalla legge dello Stato in cui i beni si trovano.

## Art. 31.

(Separazione personale e scioglimento del matrimonio)

- 1. La separazione personale e lo scioglimento del matrimonio sono regolati dalla legge nazionale comune dei coniugi al momento della domanda di separazione o di scioglimento del matrimonio; in mancanza si applica la legge dello Stato nel quale la vita matrimoniale risulta prevalentemente localizzata.
- 2. La separazione personale e lo scioglimento del matrimonio, qualora non siano

previsti dalla legge straniera applicabile, sono regolati dalla legge italiana.

#### Art. 32.

(Giurisdizione in materia di nullità, annullamento, separazione personale e scioglimento del matrimonio)

1. In materia di nullità e di annullamento del matrimonio, di separazione personale e di scioglimento del matrimonio, la giurisdizione italiana sussiste, oltre che nei casi previsti dall'articolo 3, anche quando uno dei coniugi è cittadino italiano o il matrimonio è stato celebrato in Italia.

## Art. 33.

## (Filiazione)

- 1. Lo stato di figlio è determinato dalla legge nazionale del figlio al momento della nascita.
- 2. È legittimo il figlio considerato tale dalla legge dello Stato di cui uno dei genitori è cittadino al momento della nascita del figlio.
- 3. La legge nazionale del figlio al momento della nascita regola i presupposti e gli effetti dell'accertamento e della contestazione dello stato di figlio. Lo stato di figlio legittimo, acquisito in base alla legge nazionale di uno dei genitori, non può essere contestato che alla stregua di tale legge.

## Art. 34.

## (Legittimazione)

- 1. La legittimazione per susseguente matrimonio è regolata dalla legge nazionale del figlio nel momento in cui essa avviene o dalla legge nazionale di uno dei genitori nel medesimo momento.
- 2. Negli altri casi, la legittimazione è regolata dalla legge dello Stato di cui è cittadino, al momento della domanda, il genitore nei cui confronti il figlio viene legittimato. Per la legittimazione destinata ad avere effetto dopo la morte del genitore le-

gittimante, si tiene conto della sua cittadinanza al momento della morte.

## Art. 35.

(Riconoscimento di figlio naturale)

- 1. Le condizioni per il riconoscimento del figlio naturale sono regolate dalla legge nazionale del figlio al momento della nascita o, se più favorevole, dalla legge nazionale del soggetto che fa il riconoscimento, nel momento in cui questo avviene.
- 2. La capacità del genitore di fare il riconoscimento è regolata dalla sua legge nazionale.
- 3. La forma del riconoscimento è regolata dalla legge dello Stato in cui esso è fatto o da quella che ne disciplina la sostanza.

## Art. 36.

(Rapporti tra genitori e figli)

1. I rapporti personali e patrimoniali tra genitori e figli, compresa la potestà dei genitori, sono regolati dalla legge nazionale del figlio.

## Art. 37.

(Giurisdizione in materia di filiazione)

1. In materia di filiazione e di rapporti personali fra genitori e figli la giurisdizione italiana sussiste, oltre che nei casi previsti rispettivamente dagli articoli 3 e 9, anche quando uno dei genitori o il figlio è cittadino italiano o risiede in Italia.

CAPO V

ADOZIONE

## Art. 38.

(Adozione)

mato. Per la legittimazione destinata ad avere effetto dopo la morte del genitore le-

nazionale dell'adottante o degli adottanti se comune o, in mancanza, dal diritto dello Stato nel quale gli adottanti sono entrambi residenti, ovvero da quello dello Stato nel quale la loro vita matrimoniale è prevalentemente localizzata, al momento dell'adozione. Tuttavia si applica il diritto italiano quando è richiesta al giudice italiano l'adozione di un minore, idonea ad attribuirgli lo stato di figlio legittimo.

2. È in ogni caso salva l'applicazione della legge nazionale dell'adottando maggiorenne per la disciplina dei consensi che essa eventualmente richieda.

## Art. 39.

(Rapporti fra adottato e famiglia adottiva)

1. I rapporti personali e patrimoniali fra l'adottato e l'adottante o gli adottanti ed i parenti di questi sono regolati dal diritto nazionale dell'adottante o degli adottanti se comune o, in mancanza, dal diritto dello Stato nel quale gli adottanti sono entrambi residenti ovvero da quello dello Stato nel quale la loro vita matrimoniale è prevalentemente localizzata.

## Art. 40.

(Giurisdizione in materia di adozione)

- 1. I giudici italiani hanno giurisdizione in materia di adozione allorchè:
- a) gli adottanti o uno di essi o l'adottando sono cittadini italiani ovvero stranieri residenti in Italia;
- b) l'adottando è un minore in stato di abbandono in Italia.
- 2. In materia di rapporti personali o patrimoniali fra l'adottato e l'adottante o gli adottanti ed i parenti di questi i giudici italiani hanno giurisdizione, oltre che nelle ipotesi previste dall'articolo 3, ogni qualvolta l'adozione si è costituita in base al diritto italiano.

## Art. 41.

(Riconoscimento dei provvedimenti stranieri in materia di adozione)

- 1. I provvedimenti stranieri in materia di adozione sono riconoscibili in Italia ai sensi degli articoli 64, 65 e 66.
- 2. Restano ferme le disposizioni delle leggi speciali in materia di adozione dei minori.

#### CAPO VI

PROTEZIONE DEGLI INCAPACI E OBBLIGHI
ALIMENTARI

#### Art. 42.

(Giurisdizione e legge applicabile in materia di protezione dei minori)

- 1. La protezione dei minori è in ogni caso regolata dalla Convenzione dell'Aja del 5 ottobre 1961, sulla competenza delle autorità e sulla legge applicabile in materia di protezione dei minori, resa esecutiva con la legge 24 ottobre 1980, n. 742.
- 2. Le disposizioni della Convenzione si applicano anche alle persone considerate minori soltanto dalla loro legge nazionale, nonchè alle persone la cui residenza abituale non si trova in uno degli Stati contraenti.

## Art. 43.

(Protezione dei maggiori d'età)

1. I presupposti e gli effetti delle misure di protezione degli incapaci maggiori di età, nonchè i rapporti fra l'incapace e chi ne ha la cura, sono regolati dalla legge nazionale dell'incapace. Tuttavia, per proteggere in via provvisoria e urgente la persona o i beni dell'incapace, il giudice italiano può adottare le misure previste dalla legge italiana.

#### Art. 44.

## (Giurisdizione in materia di protezione dei maggiori d'età)

- 1. La giurisdizione italiana in materia di misure di protezione degli incapaci maggiori di età sussiste, oltre che nei casi previsti dagli articoli 3 e 9, anche quando esse si rendono necessarie per proteggere, in via provvisoria e urgente, la persona o i beni dell'incapace che si trovino in Italia.
- 2. Quando in base all'articolo 66 nell'ordinamento italiano si producono gli effetti di un provvedimento straniero in materia di capacità di uno straniero, la giurisdizione italiana sussiste per pronunciare i provvedimenti modificativi o integrativi eventualmente necessari.

## Art. 45.

(Obbligazioni alimentari nella famiglia)

1. Le obbligazioni alimentari nella famiglia sono in ogni caso regolate dalla Convenzione dell'Aja del 2 ottobre 1973 sulla legge applicabile alle obbligazioni alimentari, resa esecutiva con la legge 24 ottobre 1980, n. 745.

## CAPO VII

## Successioni

#### Art. 46.

(Successione per causa di morte)

- 1. La successione per causa di morte è regolata dalla legge nazionale del soggetto della cui eredità si tratta, al momento della morte.
- 2. Il soggetto della cui eredità si tratta può sottoporre, con dichiarazione espressa in forma testamentaria, l'intera successione alla legge dello Stato in cui risiede. La scelta non ha effetto se al momento della morte il dichiarante non risiedeva più in tale Stato. Nell'ipotesi di successione di un cittadino italiano, la scelta non pregiudica i momento della morte;

diritti che la legge italiana attribuisce ai legittimari residenti in Italia al momento della morte della persona della cui successione si tratta.

3. La divisione ereditaria è regolata dalla legge applicabile alla successione, salvo che i condividenti, d'accordo fra loro, abbiano designato la legge del luogo d'apertura della successione o del luogo ove si trovano uno o più beni ereditari.

## Art. 47.

## (Capacità di testare)

1. La capacità di disporre per testamento, di modificarlo o di revocarlo è regolata dalla legge nazionale del disponente al momento del testamento, della modifica o della revoca.

#### Art. 48.

## (Forma del testamento)

1. Il testamento è valido, quanto alla forma, se è considerato tale dalla legge dello Stato nel quale il testatore ha disposto, ovvero dalla legge dello Stato di cui il testatore, al momento del testamento o della morte, era cittadino o dalla legge dello Stato in cui aveva il domicilio o la residenza.

## Art. 49.

## (Successione dello Stato)

1. Quando la legge applicabile alla successione, in mancanza di successibili, non attribuisce la successione allo Stato, i beni ereditari esistenti in Italia sono devoluti allo Stato italiano.

## Art. 50.

(Giurisdizione in materia successoria)

- 1. In materia successoria la giurisdizione italiana sussiste:
- a) se il defunto era cittadino italiano al

- b) se la successione si è aperta in Italia;
- c) se la parte dei beni ereditari di maggiore consistenza economica è situata in Italia:
- d) se il convenuto è domiciliato o residente in Italia o ha accettato la giurisdizione italiana, salvo che la domanda sia relativa a beni immobili situati all'estero;
- e) se la domanda concerne beni situati in Italia.

## CAPO VIII

DIRITTI REALI

#### Art. 51.

(Possesso e diritti reali)

- 1. Il possesso, la proprietà e gli altri diritti reali sui beni mobili ed immobili sono regolati dalla legge dello Stato in cui i beni si trovano.
- 2. La stessa legge ne regola l'acquisto e la perdita, salvo che in materia successoria e nei casi in cui l'attribuzione di un diritto reale dipenda da un rapporto di famiglia o da un contratto.

## Art. 52.

(Diritti reali su beni in transito)

1. I diritti reali su beni in transito sono regolati dalla legge del luogo di destinazione.

## Art. 53.

(Usucapione di beni mobili)

1. L'usucapione di beni mobili è regolata dalla legge dello Stato in cui il bene si trova al compimento del termine prescritto.

## Art. 54.

(Diritti su beni immateriali)

1. I diritti su beni immateriali sono regolati dalla legge dello Stato di utilizzazione.

## Art. 55.

(Pubblicità degli atti relativi ai diritti reali)

1. La pubblicità degli atti di costituzione, trasferimento ed estinzione dei diritti reali è regolata dalla legge dello Stato in cui il bene si trova al momento dell'atto.

CAPO IX

DONAZIONI

## Art. 56.

(Donazioni)

- 1. Le donazioni sono regolate dalla legge nazionale del donante al momento della donazione.
- 2. Il donante può, con dichiarazione espressa contestuale alla donazione, sottoporre la donazione stessa alla legge dello Stato in cui egli risiede.
- 3. La donazione è valida, quanto alla forma, se è considerata tale dalla legge che ne regola la sostanza oppure dalla legge dello Stato nel quale l'atto è compiuto.

## CAPO X

OBBLIGAZIONI CONTRATTUALI

## Art. 57.

(Obbligazioni contrattuali)

1. Le obbligazioni contrattuali sono in ogni caso regolate dalla Convenzione di Roma del 19 giugno 1980 sulla legge applicabile alle obbligazioni contrattuali, resa esecutiva con la legge 18 dicembre 1984, n. 975, senza pregiudizio delle altre convenzioni internazionali, in quanto applicabili.

## CAPO XI

OBBLIGAZIONI NON CONTRATTUALI

## Art. 58.

(Promessa unilaterale)

1. La promessa unilaterale è regolata dalla legge dello Stato in cui viene manifestata.

## Art. 59.

(Titoli di credito)

- 1. La cambiale, il vaglia cambiario e l'assegno sono in ogni caso regolati dalle disposizioni contenute nelle Convenzioni di Ginevra del 7 giugno 1930, sui conflitti di legge in materia di cambiale e di vaglia cambiario, di cui al regio decreto-legge 25 agosto 1932, n. 1130, convertito dalla legge 22 dicembre 1932, n. 1946, e del 19 marzo 1931, sui conflitti di legge in materia di assegni bancari, di cui al regio decreto-legge 24 agosto 1933, n. 1077, convertito dalla legge 4 gennaio 1934, n. 61.
- 2. Tali disposizioni si applicano anche alle obbligazioni assunte fuori dei territori degli Stati contraenti o allorchè esse designino la legge di uno Stato non contraente.
- 3. Gli altri titoli di credito sono regolati dalla legge dello Stato in cui il titolo è stato emesso. Tuttavia le obbligazioni diverse da quella principale sono regolate dalla legge dello Stato in cui ciascuna è stata assunta.

## Art. 60.

(Rappresentanza volontaria)

1. La rappresentanza volontaria è regolata dalla legge dello Stato in cui il rappre-

sentante ha la propria sede d'affari sempre che egli agisca a titolo professionale e che tale sede sia conosciuta o conoscibile dal terzo. In assenza di tali condizioni si applica la legge dello Stato in cui il rappresentante esercita in via principale i suoi poteri nel caso concreto.

2. L'atto di conferimento dei poteri di rappresentanza è valido, quanto alla forma, se considerato tale dalla legge che ne regola la sostanza oppure dalla legge dello Stato in cui è posto in essere.

## Art. 61.

(Obbligazioni nascenti dalla legge)

1. La gestione di affari altrui, l'arricchimento senza causa, il pagamento dell'indebito e le altre obbligazioni legali, non diversamente regolate dalla presente legge, sono sottoposti alla legge dello Stato in cui si è verificato il fatto da cui deriva l'obbligazione.

## Art. 62.

(Responsabilità per fatto illecito)

- 1. La responsabilità per fatto illecito è regolata dalla legge dello Stato in cui si è verificato l'evento. Tuttavia il danneggiato può chiedere l'applicazione della legge dello Stato in cui si è verificato il fatto che ha causato il danno.
- 2. Qualora il fatto illecito coinvolga soltanto cittadini di un medesimo Stato in esso residenti, si applica la legge di tale Stato.

#### Art. 63.

(Responsabilità extracontrattuale per danno da prodotto)

1. La responsabilità per danno da prodotto è regolata, a scelta del danneggiato, dalla legge dello Stato in cui si trova il domicilio o l'amministrazione del produttore, oppure da quella dello Stato in cui il prodotto è stato acquistato, a meno che il prodotto

duttore provi che il prodotto vi è stato immesso in commercio senza il suo consenso.

## TITOLO IV

## EFFICACIA DI SENTENZE ED ATTI STRANIERI

#### Art. 64.

(Riconoscimento di sentenze straniere)

- 1. La sentenza straniera è riconosciuta in Italia senza che sia necessario il ricorso ad alcun procedimento quando:
- a) il giudice che l'ha pronunciata poteva conoscere della causa secondo i principi sulla competenza giurisdizionale propri dell'ordinamento italiano;
- b) l'atto introduttivo del giudizio è stato portato a conoscenza del convenuto in conformità a quanto previsto dalla legge del luogo dove si è svolto il processo e non sono stati violati i diritti essenziali della difesa;
- c) le parti si sono costituite in giudizio secondo la legge del luogo dove si è svolto il processo o la contumacia è stata dichiarata in conformità a tale legge;
- d) essa è passata in giudicato secondo la legge del luogo in cui è stata pronunziata;
- e) essa non è contraria ad altra sentenza pronunziata da un giudice italiano passata in giudicato;
- f) non pende un processo davanti a un giudice italiano per il medesimo oggetto e fra le stesse parti, che abbia avuto inizio prima del processo straniero;
- g) le sue disposizioni non producono effetti contrari all'ordine pubblico.

#### Art. 65.

(Riconoscimento di provvedimenti stranieri)

1. Hanno effetto in Italia i provvedimenti stranieri relativi alla capacità delle persone nonchè all'esistenza di rapporti di famiglia

o di diritti della personalità quando essi sono stati pronunciati dalle autorità dello Stato la cui legge è richiamata dalle norme della presente legge o producono effetti nell'ordinamento di quello Stato, anche se pronunciati da autorità di altro Stato, purchè non siano contrari all'ordine pubblico e siano stati rispettati i diritti essenziali della difesa.

## Art. 66.

(Riconoscimento di provvedimenti stranieri di giurisdizione volontaria)

1. I provvedimenti stranieri di volontaria giurisdizione sono riconosciuti senza che sia necessario il ricorso ad alcun procedimento, sempre che siano rispettate le condizioni di cui all'articolo 65, in quanto applicabili, quando sono pronunciati dalle autorità dello Stato la cui legge è richiamata dalle disposizioni della presente legge, o producono effetti nell'ordinamento di quello Stato ancorchè emanati da autorità di altro Stato, ovvero sono pronunciati da un'autorità che sia competente in base a criteri corrispondenti a quelli propri dell'ordinamento italiano.

## Art. 67.

(Attuazione di sentenze e provvedimenti stranieri di giurisdizione volontaria e contestazione del riconoscimento)

- 1. In caso di mancata ottemperanza o di contestazione del riconoscimento della sentenza straniera o del provvedimento straniero di volontaria giurisdizione, ovvero quando sia necessario procedere ad esecuzione forzata, chiunque vi abbia interesse può chiedere alla corte d'appello del luogo di attuazione l'accertamento dei requisiti del riconoscimento.
- 2. La sentenza straniera o il provvedimento straniero di volontaria giurisdizione, unitamente al provvedimento che accoglie la domanda di cui al comma 1, costituiscono titolo per l'attuazione e per l'esecuzione forzata.
  - 3. Se la contestazione ha luogo nel corso

di un processo, il giudice adito pronuncia con efficacia limitata al giudizio.

#### Art. 68.

(Attuazione ed esecuzione di atti pubblici ricevuti all'estero)

1. Le norme di cui all'articolo 67 si applicano anche rispetto all'attuazione e all'esecuzione forzata in Italia di atti pubblici ricevuti in uno Stato estero e ivi muniti di forza esecutiva.

### Art. 69.

(Assunzione di mezzi di prova disposti da giudici stranieri)

- 1. Le sentenze e i provvedimenti di giudici stranieri riguardanti esami di testimoni, accertamenti tecnici, giuramenti, interrogatori o altri mezzi di prova da assumersi nella Repubblica sono resi esecutivi con decreto della corte d'appello del luogo in cui si deve procedere a tali atti.
- 2. Se l'assunzione dei mezzi di prova è chiesta dalla parte interessata, l'istanza è proposta alla corte mediante ricorso, al quale deve essere unita copia autentica della sentenza o del provvedimento che ha ordinato gli atti chiesti. Se l'assunzione è domandata dallo stesso giudice, la richiesta deve essere trasmessa in via diplomatica.
- 3. La corte delibera in camera di consiglio e, qualora autorizzi l'assunzione, rimette gli atti al giudice competente.
- 4. Può disporsi l'assunzione di mezzi di prova o l'espletamento di altri atti istruttori non previsti dall'ordinamento italiano semprechè essi non contrastino con i principi dell'ordinamento stesso.
- 5. L'assunzione o l'espletamento richiesti sono disciplinati dalla legge italiana. Tuttavia si osservano le forme espressamente richieste dall'autorità giudiziaria straniera in quanto compatibili con i principi dell'ordinamento italiano.

## Art. 70.

(Esecuzione richiesta in via diplomatica)

1. Se la richiesta per l'assunzione di mezzi di prova di atti di istruzione è fatta in via diplomatica e la parte interessata non ha costituito un procuratore che ne promuova l'assunzione, i provvedimenti necessari per questa sono pronunciati d'ufficio dal giudice procedente e le notificazioni sono fatte a cura del cancelliere.

## Art. 71.

(Notificazione di atti di autorità straniere)

- 1. La notificazione di citazioni a comparire davanti ad autorità straniere o di altri atti provenienti da uno Stato estero è autorizzata dal pubblico ministero presso il tribunale nella cui giurisdizione la notificazione si deve eseguire.
- 2. La notificazione richiesta in via diplomatica è eseguita, a cura del pubblico ministero, da un ufficiale giudiziario da lui richiesto.
- 3. La notificazione avviene secondo le modalità previste dalla legge italiana. Tuttavia si osservano le modalità richieste dall'autorità straniera in quanto compatibili con i principi dell'ordinamento italiano. In ogni caso l'atto può essere consegnato, da chi procede alla notificazione, al destinatario che lo accetti volontariamente.

#### TITOLO V

## DISPOSIZIONI TRANSITORIE E FINALI

## Art. 72.

(Disposizioni transitorie)

1. La presente legge si applica in tutti i giudizi iniziati dopo la data della sua entrata in vigore, fatta salva l'applicabilità alle situazioni esaurite prima di tale data delle previgenti norme di diritto internazionale privato.

2. I giudizi pendenti sono decisi dal giudice italiano se i fatti e le norme che determinano la giurisdizione sopravvengono nel corso del processo.

## Art. 73.

(Abrogazione di norme incompatibili)

1. Sono abrogati gli articoli dal 17 al 31 vanta g delle disposizioni sulla legge in generale premesse al codice civile, nonchè gli articoli italiana.

2505 e 2509 del codice civile e gli articoli 2, 3, 4 e 37, secondo comma, e quelli dal 796 all'805 del codice di procedura civile.

## Art. 74:

(Entrata in vigore)

1. La presente legge entra in vigore novanta giorni dopo la sua pubblicazione nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

La presente legge, munita del sigillo dello Stato, sarà inserita nella Raccolta ufficiale degli atti normativi della Repubblica italiana. È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge dello Stato.

Data a Roma, addì 31 maggio 1995

## **SCÀLFARO**

DINI, Presidente del Consiglio dei Ministri

Visto, il Guardasigilli: MANCUSO

#### NOTE

#### AVVERTENZA:

Il testo delle note qui pubblicato è stato redatto ai sensi dell'art. 10, comma 3, del testo unico delle disposizioni sulla promulgazione delle leggi, sull'emanazione dei decretil del Presidente della Repubblica e sulle pubblicazioni ufficiali della Repubblica italiana, approvato con D.P.R. 28 dicembre 1985, n. 1092, al solo fine di facilitare la lettura delle disposizioni di legge alle quali è operato il rinvio. Restano invariati il valore e l'efficacia degli atti legislativi qui trascritti.

#### Nota all'art. 3:

— La legge 21 giugno 1971, n. 804, reca: «Ratifica ed esecuzione della convenzione concernente la competenza giurisdizionale e l'esecuzione delle decisioni in materia civile e commerciale e protocollo, firmati a Bruxelles il 27 settembre 1968».

## Nota all'art. 42:

— La legge 24 ottobre 1980, n. 742, reca: «Ratifica ed esecuzione della convenzione sulla competenza delle autorità e sulla legge applicabile in materia di protezione dei minori, adottata a L'Aja il 5 ottobre 1961».

#### Nota all'art. 45:

- La legge 24 ottobre 1980, n. 745, reca: «Ratifica ed esecuzione delle seguenti convenzioni:
- 1) convenzione sull'assunzione delle prove all'estero in materia civile e commerciale, adottata a L'Aja il 18 marzo 1970;
  - 2) convenzione sull'amministrazione internazionale delle successioni, adottate a L'Aja il 2 ottobre 1973;
- 3) convenzione concernente il riconoscimento e l'esecuzione di decisioni relative alle obbligazioni alimentari, adottata a L'Aja il 2 ottobre 1973;
  - 4) convenzione sulla legge applicabile alle obbligazioni alimentari, adottata a L'Aja il 2 ottobre 1973».

## Nota all'art. 57:

— La legge 18 dicembre 1984, n. 975, reca: «Ratifica ed esecuzione della convenzione sulla legge applicabile alle obbligazioni contrattuali, con protocollo e due dichiarazioni comuni, adottata a Roma il 19 giugno •1980».

## Note all'art. 59:

- Il R.D.L. 25 agosto 1932, n. 1130, convertito dalla legge 22 dicembre 1932, n. 1946, reca: «Esecuzione alle convenzioni stipulate a Ginevra il 7 giugno 1930 fra l'Italia ed altri Stati per l'unificazione del diritto cambiario».
- Il R.D.L. 24 agosto 1933, n. 1077, convertito dalla legge 4 gennaio 1934, n. 61, reca: «Esecuzione alle convenzioni stipulate a Ginevra il 19 marzo 1931, fra l'Italia ed altri Stati, per l'unificazione del diritto cambiario».

## LAVORI PREPARATORI

Senato della Repubblica (atto n. 472):

Presentato dal sen. Riz il 22 giugno 1994.

Assegnato alla 2ª commissione (Giustizia), in sede referente, il 19 luglio 1994, con pareri delle commissioni 1ª e 3ª.

Esaminato dalla 2<sup>a</sup> commissione il 4 agosto 1994.

Relazione scritta annunciata il 25 agosto 1994 (atto n. 472/A - relatore sen. Riz).

Esaminato in aula e approvato il 20 settembre 1994.

Camera dei deputati (atto n. 1286):

Assegnato alla II commissione (Giustizia), in sede referente, il 26 settembre 1994, con pareri delle commissioni I e III.

Esaminato dalla II commissione il 26 ottobre 1994; 1°, 7 marzo 1995.

Relazione scritta annunciata il 22 marzo 1995 (atto n. 1286/A - relatore on. NAN).

Esaminato in aula il 23 marzo 1995 e approvato, con modificazioni, il 6 aprile 1995.

Senato della Repubblica (atto n. 472/B):

Assegnato alla 2<sup>a</sup> commissione (Giustizia), in sede deliberante, il 26 aprile 1995, con pareri delle commissioni 1<sup>a</sup> e 3<sup>a</sup>.

Esaminato dalla 2ª commissione e approvato il 17 maggio 1995.

95G0256

DOMENICO CORTESANI, direttore

FRANCESCO NOCITA, redattore ALFONSO ANDRIANI, vice redattore

(7651381) Roma - Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato - S.

## Segue: LIBRERIE CONCESSIONARIE PRESSO LE QUALI È IN VENDITA LA GAZZETTA UFFICIALE

♦ VARESE LIBRERIA PIROLA DI MITRANO Via Albuzzi, 8

#### MARCHE

**♦ ANCONA** 

LIBRERIA FOGOLA Piazza Cavour, 4/5/6 ASCOLI PICENO

ASCOLI PICENO
LIBRERIA PROSPERI
Largo Crivelli, 8
MACERATA
LIBRERIA UNIVERSITARIA
VIA DON MINZONI, 6

**PESARO** LIBRERIA PROF.LE MARCHIGIANA Via Mameli, 34

S. BENEDETTO DEL TRONTO LA BIBLIOFILA Viale De Gasperi, 22

## MOLISE

**♦ CAMPOBASSO** CENTRO LIBRARIO MOLISANO Viale Manzoni, 81/83 LIBRERIA GIURIDICA DI.E.M. Via Capriglione, 42-44

#### **PIEMONTE**

♦ ALBA

CASA EDITRICE ICAP - ALBA Via Vittorio Emanuele, 19

ALESSANDRIA
LIBRERIA INT.LE BERTOLOTTI
Corso Roma, 122

ASTI LIBRERIA BORELLI Corso V. Alfieri, 364

BIELLA LIBRERIA GIOVANNACCI Via Italia, 14

CUNEO CASA EDITRICE ICAP Piazza dei Galimberti, 10

NOVARA EDIZIONI PIROLA E MODULISTICA Via Costa, 32

TORINO CARTIERE MILIANI FABRIANO Via Cavour, 17

VERBANIA LIBRERIA MARGAROLI Corso Mameli, 55 - Intra

## **PUGLIA**

**ALTAMURA** LIBRERIA JOLLY CART Corso V. Emanuele, 16

CARTOLIBRERIA QUINTILIANO Via Arcidiacono Giovanni, 9 VIA ARCIDICATION GOVERNIN, 9
LIBRERIA PALOMAR
VIA P. Amedeo, 176/B
LIBRERIA LATERZA GIUSEPPE & FIGLI
VIA Sparano, 134
LIBRERIA FRATELLI LATERZA
VIA CRIDANIA 15 Via Crisanzio, 16

BRINDISI LIBRERIA PIAZZO Piazza Vittoria, 4

CERIGNOLA LIBRERIA VASCIAVEO Via Gubbio, 14

**FOGGIA** LIBRERIA ANTONIO PATIERNO Via Dante, 21

LECCE LIBRERIA LECCE SPAZIO VIVO Via Palmieri, 30 MANFREDONIA

LIBRERIA «IL PAPIRO» Corso Manfredi, 126

MOLFETTA LIBRERIA IL GHIGNO Via Campanella, 24

**♦ TARANTO** LIBRERIA FUMAROLA Corso Italia, 229

## **SARDEGNA**

CAGLIARI LIBRERIA F.LLI DESSI Corso V. Emanuele, 30/32

**ORISTANO** LIBRERIA CANU Corso Umberto I, 19

SASSARI LIBRERIA AKA Via Mazzini, 2/E LIBRERIA MESSAGGERIE SARDE Piazza Castello, 11

#### SICILIA

ACIREALE ACREALE CARTOLIBRERIA BONANNO Via Vittorio Emanuele, 194 LIBRERIA S.G.C. ESSEGICI S.a.s. Via Caronda, 8/10

AGRIGENTO TUTTO SHOPPING Via Panoramica dei Templi, 17

ALCAMO LIBRERIA PIPITONE Viale Europa, 61

**CALTANISSETTA** LIBRERIA SCIASCIA Corso Umberto I, 111

CASTELVETRANO CARTOLIBRERIA MAROTTA & CALIA Via Q. Sella, 106/108

CATANIA CATANIA
LIBRERIA ARLIA
Via Vittorio Emanuele, 62
LIBRERIA LA PAGLIA
Via Etnea, 393
LIBRERIA ESSEGICI
Via F. Riso, 56

ENNA LIBRERIA BUSCEMI Piazza Vittorio Emanuele, 19

GIARRE LIBRERIA LA SENORITA Corso Italia, 132/134

MESSINA LIBRERIA PIROLA MESSINA Corso Cavour, 55

PALERMO CARTOLIBRERIA EUROPA Via Sciuti, 68 LIBRERIA CICALA INGUAGGIATO Via Villaermosa, 28 LIBRERIA FORENSE LIBRERIA FORENSE
VIA MAQUEDA, 185
LIBRERIA MERCURIO LI.CA.M.
PIAZZA S. G. BOSCO, 3
LIBRERIA S.F. FLACCOVIO
PIAZZA V. E. Orlando, 15/19
LIBRERIA S.F. FLACCOVIO
VIA RUGGETO Settimo, 37
LIBRERIA FLACCOVIO DARIO
VIALE AUSONIA, 70

RAGUSA

CARTOLIBRERIA GIGLIO Via IV Novembre, 39 S. GIOVANNI LA PUNTA LIBRERIA DI LORENZO Via Roma, 259

TRAPANI LIBRERIA LO BUE Via Cascio Cortese, 8 LIBRERIA GIURIDICA DI SAFINA Corso Italia, 81

#### **TOSCANA**

AREZZO LIBRERIA PELLEGRINI Via Cavour, 42

FIRENZE LIBRERIA ALFANI Via Alfani, 84/86 R LIBRERIA MARZOCCO Via de' Martelli, 22 R LIBRERIA PIROLA «già Etruria» Via Cavour, 46 R

LIVORNO LIBRERIA AMEDEO NUOVA Corso Amedeo, 23/27 LIBRERIA IL PENTAFOGLIO Via Fiorenza, 4/B

LUCCA
LIBRERIA BARONI ADRI
VIA S. Paolino, 45/47
LIBRERIA SESTANTE
VIA Montanara, 37

MASSA LIBRERIA IL MAGGIOLINO Via Europa, 19

PISA LIBRERIA VALLERINI Via dei Mille, 13

PISTOIA LIBRERIA UNIVERSITARIA TURELLI Via Macalle, 37

◆ PRATO

LIBRERIA GORI

Via Ricasoli, 25

♦ SIENA LIBRERIA TICCI Via Terme, 5/7 ♦ VIAREGGIO LIBRERIA IL MAGGIOLINO Via Puccini, 38

## TRENTINO-ALTO ADIGE

♦ BOLZANO
LIBRERIA EUROPA
Corso Italia, 6 TRENTO

LIBRERIA DISERTORI Via Diaz, 11

## **UMBRIA**

♦ FOLIGNO LIBRERIA LUNA Via Gramsci, 41

♦ PERUGIA LIBRERIA SIMONELLI Corso Vannucci, 82 LIBRERIA LA FONTANA Via Sicilia, 53

TERNI LIBRERIA ALTEROCCA Corso Tacito, 29

## **VENETO**

**♦ CONEGLIANO** LIBRERIA CANOVA Corso Mazzini, 7

PADOVA
IL LIBRACCIO
Via Portello, 42
LIBRERIA DIEGO VALERI
Via Roma, 114
LIBRERIA DRAGHI - RANDI
Via Cavour, 17/19

ROVIGO CARTOLIBRERIA PAVANELLO Piazza V. Emanuele, 2 TREVISO

CARTOLIBRERIA CANOVA Vía Calmaggiore, 31 LIBRERIA BELLUCCI Víale Monfenera, 22/A

VENEZIA LIBRERIA GOLDONI S. Marco 4742/43

VERONA LIBRERIA GIURIDICA EDITRICE Via Costa, 5
LIBRERIA GROSSO GHELFI BARBATO
Via G. Carducci, 44
LIBRERIA L.E.G.I.S.
Via Adigetto, 43

VICENZA LIBRERIA GALLA 1880 Corso Paliadio, 11

## Segue: LIBRERIE CONCESSIONARIE PRESSO LE QUALI È IN VENDITA LA GAZZETTA UFFICIALE

♦ VARESE LIBRERIA PIROLA DI MITRANO Via Albuzzi, 8

#### MARCHE

- ♦ ANCONA LIBRERIA FOGOLA Piazza Cavour, 4/5/8
- ASCOLI PICENO LIBRERIA PROSPERI Largo Crivelli, 8
- ♦ MACERATA LIBRERIA UNIVERSITARIA Via Don Minzoni, 6
- O PESARO LIBRERIA PROF.LE MARCHIGIANA Via Mameli, 34
- O S. BENEDETTO DEL TRONTO LA BIBLIOFILA Viale De Gasperi, 22

### MOLISE

♦ CAMPOBASSO
CENTRO LIBRARIO MOLISANO
Viale Manzoni, 81/83 LIBRERIA GIURIDICA DI.E.M. Via Capriglione, 42-44

#### **PIEMONTE**

- ♦ ALBA
  - CASA EDITRICE ICAP ALBA Via Vittorio Emanuele, 19
- ALESSANDRIA LIBRERIA INT.LE BERTOLOTTI Corso Roma, 122
- ASTI LIBRERIA BORELLI Corso V. Alfieri, 364
- O BIELLA LIBRERIA GIOVANNACCI Via Italia, 14
- **♦ CUNEO**

CASA EDITRICE ICAP Piazza dei Galimberti, 10

- NOVARA EDIZIONI PIROLA E MODULISTICA Via Costa, 32
- TORINO CARTIERE MILIANI FABRIANO Via Cavour, 17
- VERBANIA LIBRERIA MARGAROLI Corso Mameli, 55 - Intra

## **PUGLIA**

- ◇ ALTAMURA LIBRERIA JOLLY CART Corso V. Emanuele, 16
- O BARI BARI
  CARTOLIBRERIA QUINTILIANO
  VIA Arcidiacono Giovanni, 9
  LIBRERIA PALOMAR
  VIA P. Amedeo, 176/B
  LIBRERIA LATERZA GIUSEPPE & FIGLI
  VIA Sparano, 134
  LIBRERIA FRATELLI LATERZA
  VIA CRIEBAZIO, 16 Via Crisanzio, 16
- O BRINDISI
- LIBRERIA PIAZZO
  PIAZZA VITTORIA, 4
  CERIGNOLA
  LIBRERIA VASCIAVEO
  VIA GUDDIO, 14
- **♦ FOGGIA** LIBRERIA ANTONIO PATIERNO Via Dante, 21
- LECCE LIBRERIA LECCE SPAZIO VIVO Via Palmieri, 30 MANFREDONIA
- LIBRERIA «IL PAPIRO» Corso Manfredi, 126
- MOLFETTA LIBRERIA IL GHIGNO Via Campanella, 24

**♦ TARANTO** LIBRERIA FUMAROLA Corso Italia, 229

## **SARDEGNA**

- CAGLIARI LIBRERIA F.LLI DESSI Corso V. Emanuele, 30/32
- **ORISTANO** LIBRERIA CANU Corso Umberto I, 19
- SASSARI LIBRERIA AKA Via Mazzini, 2/E LIBRERIA MESSAGGERIE SARDE Piazza Castello, 11

#### SICILIA

- ACIREALE ACIREALE
  CARTOLIBRERIA BONANNO
  Via Vittorio Emanuele, 194
  LIBRERIA S.G.C. ESSEGICI S.a.s.
  Via Caronda, 8/10
- AGRIGENTO TUTTO SHOPPING
  Via Panoramica dei Templi, 17
- ALCAMO LIBRERIA PIPITONE Viale Europa, 61
- **♦ CALTANISSETTA** LIBRERIA SCIASCIA Corso Umberto I, 111
- CASTELVETRANO CARTOLIBRERIA MAROTTA & CALIA Via Q. Sella, 106/108
- CATANIA CATANIA
  LIBRERIA ARLIA
  Via Vittorio Emanuele, 62
  LIBRERIA LA PAGLIA
  Via Etnea, 393
  LIBRERIA ESSEGICI
  Via F. Riso, 56
- **ENNA** LIBRERIA BUSCEMI Piazza Vittorio Emanuele, 19
- GIARRE LIBRERIA LA SENORITA Corso Italia, 132/134
- MESSINA LIBRERIA PIROLA MESSINA Corso Cavour, 55
- PALERMO CARTOLIBRERIA EUROPA
  Via Sciuti, 66
  LIBRERIA CICALA INGUAGGIATO
  Via Villaermosa, 28
  LIBRERIA FORENSE LIBRERIA FORENSE
  Via Maqueda, 185
  LIBRERIA MERCURIO LI.CA.M.
  Piazza S. G. Bosco, 3
  LIBRERIA S.F. FLACCOVIO
  Piazza V. E. Orlando, 15/19
  LIBRERIA S.F. FLACCOVIO
  Via Ruggero Settimo, 37
  LIBRERIA FLACCOVIO DARIO
  Viale Ausonia, 70
- RAGUSA CARTOLIBRERIA GIGLIO Via IV Novembre, 39
- S. GIOVANNI LA PUNTA LIBRERIA DI LORENZO Via Roma, 259
- TRAPANI
  LIBRERIA LO BUE
  VIA Cascio Cortese, 8
  LIBRERIA GIURIDICA DI SAFINA
  Corso Italia, 81

## **TOSCANA**

- ♦ AREZZO LIBRERIA PELLEGRINI Via Cavour, 42
- FIRENZE LIBRERIA ALFANI Via Alfani, 84/86 R

- LIBRERIA MARZOCCO Via de' Martelli, 22 R LIBRERIA PIROLA «già Etruria» Via Cavour, 46 R
- LIVORNO LIVORNO
  LIBRERIA AMEDEO NUOVA
  Corso Amedeo, 23/27
  LIBRERIA IL PENTAFOGLIO
  VIa Fiorenza, 4/B
- ♦ LUCCA
  LIBRERIA BARONI ADRI
  Via S. Paolino, 45/47
  LIBRERIA SESTANTE
  Via Montanara, 37
- MASSA LIBRERIA IL MAGGIOLINO Via Europa, 19
- PISA LIBRERIA VALLERINI Via dei Mille, 13
- **PISTOIA** LIBRERIA UNIVERSITARIA TURELLI Via Macalle, 37
- PRATO LIBRERIA GORI Via Ricasoli, 25 O SIENA
- LIBRERIA TICCI Via Terme, 5/7
- VIAREGGIO LIBRERIA IL MAGGIOLINO Via Puccini, 38

## TRENTINO-ALTO ADIGE

- ♦ BOLZANO LIBRERIA EUROPA Corso Italia, 6
- TRENTO LIBRERIA DISERTORI Via Diaz, 11

## **UMBRIA**

- ♦ FOLIGNO LIBRERIA LUNA Via Gramsci, 41
- O PERUGIA LIBRERIA SIMONELLI Corso Vannucci, 82 LIBRERIA LA FONTANA Via Sicilia, 53
- TERNI LIBRERIA ALTEROCCA Corso Tacito, 29

## VENETO

- ♦ CONEGLIANO
  LIBRERIA CANOVA
  Corso Mazzini, 7
- PADOVA
  IL LIBRACCIO
  Via Portello, 42
  LIBRERIA DIEGO VALERI
  Via Roma, 114
  LIBRERIA DRAGHI RANDI
  Via Cavour, 17/19
- **ROVIGO** CARTOLÍBRERIA PAVANELLO Piazza V. Emanuele, 2
- TREVISO CARTOLIBRERIA CANOVA Via Calmaggiore, 31 LIBRERIA BELLUCCI Viale Monfenera, 22/A VENEZIA
- LIBRERIA GOLDONI S. Marco 4742/43
- VERONA VERONA
  LIBRERIA GIURIDICA EDITRICE
  VIA Costa, 5
  LIBRERIA GROSSO GHELFI BARBATO
  VIA G. Carducci, 44
  LIBRERIA L.E.G.I.S.
  VIA Adigetto, 43
- VICENZA LIBRERIA GALLA 1880 Corso Palladio, 11

## **MODALITÀ PER LA VENDITA**

- La «Gazzetta Ufficiale» e tutte le altre pubblicazioni ufficiali sono in vendita al pubblico:
  - presso l'Agenzia dell'Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato in ROMA, piazza G. Verdi, 10; presso le Librerie concessionarie indicate nelle pagine precedenti.

Le richieste per corrispondenza devono essere inviate all'Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato - Direzione Marketing e Commerciale - Piazza G. Verdi, 10 - 00100 Roma, versando l'importo, maggiorato delle spese di spedizione, a mezzo del c/c postale n. 387001. Le inserzioni, come da norme riportate nella testata della parte seconda, si ricevono in Roma (Ufficio inserzioni - Piazza G. Verdi, 10) e presso le librerie concessionarie consegnando gli avvisi a mano, accompagnati dal relativo importo.

### PREZZI E CONDIZIONI DI ABBONAMENTO - 1995

Gli abbonamenti annuali hanno decorrenza dal 1º gennaio al 31 dicembre 1995 i semestrali dal 1º gennaio al 30 giugno 1995 e dal 1º luglio al 31 dicembre 1995

## ALLA PARTE PRIMA - LEGISLATIVA

Ogni tipo di abbonamento comprende gli indici mensili

Tipo A - Abbonamento ai fascicoli della serie generale, inclusi i suppiementi ordinari: - annuale	Tipo D - Abbonamento ai fascicoli della serie speciale destinata alle leggi ed ai regolamenti regionali: - annuale				
destinata agli atti delle Comunità europee: - annuale	delle quattro serie speciali: - annuale				
Integrando il versamento relativo al tipo di abbonamento della Gazzetta Ufficia l'Indice repertorio annuale cronologico per materie 1995.	ale, parte prima, prescelto con la somma di L. 98.000, si avrà diritto a ricevere				
Prezzo di vendita di un fascicolo della serie generale					
Frezzo di vendita di un fascicolo delle serie speciali I, II e III, ogni 16 pi	agine o frazione				
Frezzo di vendita di un fascicolo della IV serie speciale «Concorsi ed es					
Prezzo di vendita di un fascicolo indici mensili, ogni 16 pagine o frazione					
Supplementi ordinari per la vendita a fascicoli separati, ogni 16 pagine o					
Supplementi straordinari per la vendita a fascicoli separati, ogni 16 pagir					
Supplemento straordinari	o «Bollettino delle estrazioni»				
Abbonamento annuale					
Supplemento straordinario	«Conto riassuntivo del Tesoro»				
Abbonamento annuale					
	nu MICROFICHES - 1995 nenti ordinari - Serie speciali)				
Abbonamento annuo mediante 52 spedizioni settimanali raccomandate.  Vendita singola: per ogni microfiches fino a 96 pagine cadauna  per ogni 96 pagine successive  Spese per imballaggio e spedizione raccomandata  N.B. — Le microfiches sono disponibili dal 1º gennaio 1983. — Per l'este	L. 1.500 L. 1.500 L. 4.000				
ALLA PARTE SE	CONDA - INSERZIONI				
Abbonamento annuale					
l prezzi di vendita, in abbonamento ed a fascicoli separati, per l'estero, nonché quelli di vendita dei fascicoli delle annate arretrate, compresi i fascicoli dei supplementi ordinari e straordinari, sono raddoppiati.					
L'importo degli abbonamenti deve essere versato sul c/c postale n. 3 fascicoli disguidati, che devono essere richiesti all'Amministrazior trasmissione di una fascetta del relativo abbonamento.					

Per informazioni o prenotazioni rivolgersi all'istituto Poligrafico e Zecca dello Stato - Piazza G. Verdi, 10 - 00100 ROMA abbonamenti 🕿 (06) 85082149/85082221 - vendita pubblicazioni 🕿 (06) 85082150/85082276 - inserzioni 🕿 (06) 85082145/85082189



\* 4 1 1 2 0 0 1 2 8 0 9 5 \*